



## ● Montáž

- Zalepa si, aby produkt zmontovali 2 osoby doroše.
- Podčas montázu nie pryzkrećać šrub do kořca; dokrećić je dopiero, gdy pojedyncze elementy są gowe.

**Wskazówka:** Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

**Wskazówka:** Do zmontowania produktu potrzebny jest dodatkowy śrubokręt.

- W celu zmontowania produktu należy przestrzegóć poszczególnych kroków jak pokazano na rys. 1–12.

## ● Funkcje

- Przekrećić korbę ręczną [11], aby uruchomić [12] testnie lasowe.
- Otworzyć lub zamknąć szafkę na pieniądze [39]
- Przećignąć zaobkawkę karty kredytowej [24] przez czynník kart [20].
- Rysować kredą [24] na tablicy.
- Podczas zabawy używać torby na zakupy [27] z papieru.
- Obsługiwać kasę fiskalną [19] z funkcją liczenia i polem na podpis.
- Używać elektronicznego skanera z funkcją świecenia.

## ● Wkładanie / Wymiana baterii

- W celu założenia i wymiany baterii należy postę-pować zgodnie z rys. 6.

## ● Pielegnacja i przechowywanie

- Nie należy używać ostrych lub żrzących środków czyszczących.
- Produkt należy czyścić wyłącznie miękką, suchą szmatką.
- Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

## ● Úvod

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

## ● Používání v sůlade s určeným účelom

Výrobek je určený jen k používání v úkromných domácnostech, nie na komerčné účely.

## ● Obsah dodatky

33 jednotlivých díelov [11]-[10]-[10]-[13]-[16]-[21]-[24]

- 1 ručné klúka [11]
- 1 pokladničný pás [12]
- 1 plastová pokladniča [17]-[20]
- 1 pokladničný oddelovací tovaru [22]
- 1 box s letákmi [23]
- 1 hračia kreditní karta [25]
- 1 kus kriedy [26]
- 1 nákupná taška [27]
- 5 mincí [28]-[31]
- 10 papierových bankoviek [32]-[36]
- 1 háčik [37]
- 6 klúčov [38]
- 1 pokladničná zásuvka [39]
- 57 skrutiek, 30 mm [A]
- 14 skrutiek, 20 mm [B]
- 8 skrutiek, 10 mm [C]

## ● Garantía

El producto ha sido fabricado cuidadosamente siguiendo exigentes normas de calidad y ha sido probado antes de su entrega. En caso de defecto del producto, usted tiene derechos legales frente al vendedor del mismo.
Nuestro garantía (abajo indicada) no supone una restricción de dichos derechos legales.

- Asistencia

## ● Asistencia en Español

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es

Este producto dispone de una garantía de 3 años desde la fecha de compra. El plazo de garantía comienza a partir de la fecha de compra. Por favor, conserve adecuadamente el justificante de compra original. Este documento se requerirá como prueba de que se realizó la compra.

Si en el plazo de 3 años a partir de la fecha de compra se produce un fallo de material o fabricación en este producto, repararemos el producto o lo sustituiremos gratuitamente por un producto nuevo (según nuestra elección). La garantía quedará anulada si el producto resulta dañado o es utilizado o mantenido de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre aquellos componentes del producto sometidos a un desgaste normal y que, por ello, puedan considerarse piezas de desgaste (por ej. las pilas). Tampoco cubre daños de componentes frágiles como, por ejemplo, los interruptores, baterías y piezas de cristal.

### ● Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (por ej. IAN 123456\_7890) como justificante de compra.
Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa identificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.
Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

- Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami [a] i numerami [b] a) następującego znaczenia: 1–7: Tworzywa sztuczne / 20–22: Papier i tektura / 80–98: Materiały kompozytowe.

- Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

- Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urzęd gminy lub miasta.

- Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie / akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie / akumulatory i / lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

### Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

## ● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabycy przygotuj ustawowe gwarancje. Gwarancja nie ogranicza zastosowań wadliwy produkt.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub wadliwej konstrukcji – według własnej oceny – bezpłatnie naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmują wody materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznanych za części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części familijnych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenie lub ważnej części gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### ● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazań:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną. Produkt uznany za uszkodzony można następnie, z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem,

na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

### ● Serwis

- Serwis Polska**

Tel.: 008004911946
E-Mail: owim@lidl.pl

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

## Supermarket Lidl

## ● Úvod

Blohařujeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznáme se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen posporným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny poklady.

### ● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je určený jen k používání v domácnostech, není vhodný pro výročnélnou činnost.

## ● Obsah dodatky

33 jednotlivých dílů [11]-[10]-[10]-[13]-[16]-[21]-[24]

- 1 klíka [11]
- 1 pokladni pás [12]
- 1 plastová pokladna [17]-[20]
- 1 oddělová zbožič [22]
- 1 box na prospekty [23]
- 1 kreditní karta [25]
- 1 klíča [26]
- 1 nákupní taška [27]
- 5 mincí [28]-[31]
- 10 bankovek [32]-[36]
- 1 háček [37]
- 6 kloubů [38]
- 1 zásuvka na peníze [39]
- 57 šroubů, 30 mm [A]
- 14 šroubů, 20 mm [B]
- 8 šroubů, 10 mm [C]
- 12 sad upevňovacích šroubů [1]
- 1 pokyny k montáži, obsluze a bezpečnosti

## ⚠️ Bezpečnostní upozornění

⚠️ **POZOR.** Nevhodná pro děti do 36 měsíců. Malé díly. Nebezpečí udušení.

- ⚠️ **POZOR.** Použití pod bezprostředním dohledem dospělých.
- ⚠️ **POZOR.** Při kontaktu křídý nebo inkoustu s pokožkou: omýtje velkým množstvím vody a mýdlem. Křídý nekvádejte do úst.
- Z důvodu malých dílů, u kterých hrozí nebezpečí spolknutí, smí montáž nebo demontáž provádět pouze dospělá osoba.
- ⚠️ **POZOR.** Veškerý obalový a montážní materiál není součástí hračky a musíme ho z bezpečnostních důvodů odstranit dříve, než předáme výrobek dětem na hři.
- Uchovávejte si obal pro případné pozdější otázky.
- Výrobek je vhodný pro děti od 3 let.

## ● Pokyny k zacházení s bateriemi

- K odstranění a vložení baterii postupujte podle obrátků 6.
- Baterie, které nejsou určeny k dobíjení, nesmíte nabíjet.
- Akumulátory smíte nabíjet pouze pod dozorem dospělých osob.
- Akumulátory musíte před nabíjením vyjmout z hračky.
- Nepoužívejte společně různé typy baterií nebo nové a vybité baterie.
- Baterie musíte vložit se správnou polaritou.
- Vybité baterie musíte z hračky odstranit.
- Nikdy nezkoušejte připojovací póly.
- Vkládání a likvidaci baterií smí provést pouze dospělá osoba.

## ● Montáž

- Doporučujeme, aby výrobek sestavovaly 2 dospělé osoby.
  - Během montáže šrouby přiléhá neutehujte, všechny šrouby uškrtněte, až budou jednotlivé prvky hotovy.
- Upozornění:** Odstráňte veškerý obalový materiál z výrobku.
**Upozornění:** K montáži výrobku potřebujete navíc šroubovák.

- Při montáži výrobku postupujte podle jednotlivých kroků uvedených na obr. 1–12.

## ● Funkce

- Zatočení klíku [11] rozpořbujete pokladni pás [12]
- Otvěráte nebo zavřete zásuvku na peníze [39]
- Přetáhnete kreditní kartu [25] čtečkou kreditních karet [24]
- Kreslite klíčkou [26] na tabuli.
- Používejte papírovou nákupní tašku [27].
- Obaluhje registrační pokladnu [19] s funkcí kalkulačky a polem k podepsování.
- Používejte elektronický skener se světlém.

## ● Vložení a výměna baterií

- Při vkládání a výměně baterií postupujte podle pokynů na obr. 6.

## ● Ošetrování a skladování

- Nepoužívejte žádné ostře nebo agresivní čističe prostředků.
- Výrobek čistěte pouze měkkou a suchou utěrku.
- Výrobek skladujte vždy suchý při pokojové teplotě.

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

- Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísy (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

- Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidování je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>
<span></span>	<span></span>	<span></span>	<span></span>

## Tienda Lidl de madera

## ● Introducción

Enhorbuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Asigne igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

### ● Especificaciones de uso

Este producto está destinado únicamente para uso doméstico privado y no para un uso comercial.

## ● Volumen de suministro

33 piezas [11]-[10]-[10]-[13]-[16]-[21]-[24]

- 1 manivela [11]
- 1 cinta transportadora [12]
- 1 caja registradora de plástico [17]-[20]
- 1 separador de diestros [22